

Safety precautions



EN **WARNING.** Failure to follow these precautions can lead to short-circuits and serious injuries such as burns, electrical shocks and fire hazards.

- Never use the device, power adapter or cords if there are damaged.
- Never subject the device, power adapter or cords to liquids or moisture, or touch them with wet hands.

Safescan LB-105 Battery
- Always keep batteries away from fire, heat, and water.

DE **WARNUNG:** Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu Kurzschlüssen und schweren Verletzungen wie Verbrennungen, Stromschlägen und Brandgefahr führen.

- Verwenden Sie das Gerät, dass Netzteil und Netzkabel nicht, wenn sie beschädigt sind.
- Setzen Sie das Gerät, dass Netzteil und Netzkabel niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus und berühren Sie sie nicht mit nassen Händen.

Safescan LB-105 aufladbare Batterie
- Batterien immer von Feuer, Hitze und Wasser fernhalten.

ES **ATENCIÓN:** No seguir estas recomendaciones puede causar un cortocircuito y serios daños como quemaduras, descargas eléctricas y riesgo de incendio.

- No use nunca este dispositivo, su fuente de alimentación o el cable si están dañados.
- No moje el dispositivo, la fuente de alimentación o el cable, no los exponga a ambientes húmedos ni los toque con la manos mojadas.

Bateria Safescan LB-105
- Mantenga las baterías alejadas del fuego, de fuentes de calor y del agua.

FR **ATTENTION.** Le non-respect de ces précautions peut entraîner des courts-circuits et des blessures graves telles que des brûlures, des décharges électriques et des risques d'incendie.

- N'utilisez jamais l'appareil, l'adaptateur secteur ou les cordons s'ils sont endommagés.
- Ne soumettez jamais l'appareil, l'adaptateur secteur ou les cordons à des liquides ou à l'humidité, et ne les touchez jamais avec des mains mouillées.

Batterie Safescan LB-105
- Tenez toujours les batteries à l'écart du feu, de la chaleur et de l'eau.

IT **ATTENZIONE.** La mancata osservanza di queste precauzioni può portare a cortocircuiti e gravi lesioni come ustioni, scosse elettriche e pericolo di incendio.

- Non utilizzare mai il dispositivo, l'adattatore di alimentazione o i cavi se sono danneggiati.
- Non sottoporre mai il dispositivo, l'adattatore di alimentazione o i cavi a liquidi o umidità, né toccarli con le mani bagnate.

Batteria Safescan LB-105
- Tenere sempre le batterie lontano dal fuoco, calore e acqua.

NL **WAARSCHUWING.** Het niet naleven van deze voorzorgsmaatregelen kan leiden tot kortsluiting en ernstig letsel, brandwonden, elektrische schokken en brandgevaar.

- Gebruik het apparaat, de voedingsadapter of de snoeren nooit als ze beschadigd zijn.
- Stel het apparaat, de voedingsadapter of de snoeren nooit bloot aan vloeistoffen of vocht en raak ze nooit aan met natte handen.

Safescan LB-105 Batterij
-Houd batterijen altijd uit de buurt van hitte, vuur en water.

FI **VAROITUS.** Näiden varotoimien noudattamatta jättäminen voi johtaa oikosulkuihin ja vakaviin loukkaantumisiin, kuten palovammoihin, sähköiskuihin ja palovaaraan.

- Älä koskaan käytä laitetta, virta-adaptoria tai johtoja, jos ne ovat vaurioituneet.
- Älä koskaan altista laitetta, virta-adaptoria tai johtoja nestelle tai kosteudelle, äläkä koske niihin märin käsin.

Safescan LB-105 -akku
- Säilytä akut aina erillään avotulesta, kuivassa ja viileässä.

ET **Hoiatus.** Nende ettevaatusabinõude eiramine võib põhjustada lühiseid, tuleohtu ja rasked kehavigastused, nt põletushaavu ja elektrilööke.

- Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet, toiteadapterit või juhtmeid.
- Ärge kunagi jätke seadet, toiteadapterit või juhtmeid vedelike või niiskuse kätte ega puudutage neid märgade kätega.

Safescan LB-105 aku
- Hoidke akusid alati eemal tulest, kuumusest ja veest.

HU **FIGYELEM** Ezen óvintézkedések figyelmen kívül hagyása rövidzárlatokhoz és súlyos sérülésekhez, például égési sérülésekhez, áramütéshez és tűzveszélyhez vezethet.

- Soha ne használja a készüléket, a hálózati adaptert vagy a kábeleket, ha azok sérültek.
- Soha ne tegye ki a készüléket, a hálózati adaptert vagy a kábeleket folyadékra vagy nedvességre, és ne érintse meg őket nedves kézzel.

Safescan LB-105 elemek
- Tartsa távol az elemeket a tűztől, hőtől és víztől.

PL **OSTRZEŻENIE.** Nieprzestrzeżenie tych środków ostrożności może prowadzić do zwarć i poważnych obrażeń, takich jak oparzenia, porażenia prądem elektrycznym i zagrożenia pożarem.

- Nigdy nie stosować urządzenia, zasilacza ani przewodów, jeśli są uszkodzone.
- Nigdy nie wystawiać urządzenia, zasilacza, przewodów na działanie płynów i wilgoci ani nie dotykać ich mokrymi rękoma.

Bateria LB-105 Safescan
- Zawsze przechowywać baterie z dala od źródeł ognia, ciepła i wody.

CS **VAROVÁNÍ.** Nedodržení těchto bezpečnostních opatření může vést ke zkratu a vážným zraněním, jako jsou popáleniny, úrazy elektrickým proudem a k riziku vznícení.

- Nikdy nepoužívejte zařízení, napájecí adaptér nebo kabely, pokud jsou poškozené.
- Nikdy nevystavujte zařízení, napájecí adaptér ani kabely působení kapalin nebo vlhkosti, ani se jich nedotýkejte mokřými rukama.

Batterie Safescan LB-105
- Batterie vždy uchovávejte mimo dosah ohně, tepla a vody.

SV **VARNING!** Underlåtenhet att följa dessa försiktighetsåtgärder kan leda till kortslutning, brandrisk samt allvariga skador som brännskador och elchock.

- Använd aldrig enheten, strömadaptern eller sladdarna om de är skadade.
- Utsätt aldrig enheten, strömadaptern eller sladdarna för fukt och vindor dem inte med våta händer.

Safescan LB-105 batteri
- Håll alltid batterierna borta från Eld, värmekällor och vatten.

PT **ATENÇÃO.** A falha em seguir estas precauções pode causar curto-circuitos e graves lesões, como queimaduras, choques elétricos e perigo de incêndio.

- Nunca utilize o dispositivo, o adaptador de corrente ou os fios elétricos se estiverem danificados.
- Nunca sujeite o dispositivo, o adaptador de corrente ou os cabos elétricos a líquidos ou humidade, nem lhes toque com as mãos húmidas.

Bateria Safescan LB-105
- Mantenha sempre as pilhas afastadas do fogo, do calor e da água.

DA **ADVARSEL.** Hvis disse forholdsregler ikke følges, kan det medføre kortslutninger og alvorlige personskader som f.eks. forbrændinger, elektrisk stød samt brandfare.

- Anvend aldrig apparatet, strømadapteren eller ledningerne, hvis delene har skader.
- Udsætt aldrig apparatet, strømadapteren eller ledninger for væsker eller fugt og berør dem aldrig med våde hænder.

Safescan LB-105 Batteri
- Hold altid batterierne på afstand af brand, varme og vand.

LT **ĮSPĖJIMASI** Jei nesilaikysite šių atsargumo priemonių, gali įvykti trumpasis jungimas ir galite sunkiai susižaloti, pvz., nusideginti, patirti elektros šoką ar sukelti gaisrą.

- Niekada nesinaudokite įrenginiu, mainimo adapteriu arba kabeliais, jei jie apgadinti.
- Saugokite įrenginį, mainimo adapterį ir kabelius nuo skysčių bei drėgmės ir nelieskite jų šlapiomis rankomis.

Safescan LB-105 mainimo elementas
- Saugokite mainimo elementus nuo ugnies, kaitros ir vandens.

SK **VAROVANIE.** Nedodržanie týchto opatrení môže viesť ku skratu a vážnym zraneniam, ako sú popáleniny, úrazy elektrickým prúdom a nebezpečenstvo požiaru.

- Nikdy nepoužívajte zariadenie, napájací adaptér alebo káble, ak sú poškodené.
- Nikdy nevystavujte zariadenie, napájací adaptér alebo káble tekutínám alebo vlhkosti, ani sa ich nedotýkajte mokrymi rukami.

Baterija Safescan LB-105
- Baterije vždy uchovávajte mimo dosahu ohňa, tepla a vody.

EL **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Αν δεν τηρούνται αυτά τα μέτρα προφύλαξης, μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα, σοβαρή σωματική βλάβη όπως έγκαυμα, ηλεκτροπληξία και κίνδυνος πυρκαγιάς.

- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, το τροφοδοτικό ή τα καλώδια εφόσον παρουσιάζουν βλάβη.
- Ποτέ μην επηρεάζετε στη συσκευή, το τροφοδοτικό ή τα καλώδια να έρθουν σε επαφή με υγρά ή υγρασία, και ποτέ μην τα αγγίζετε με βρεγμένα χέρια.

Safescan LB-105 Baterija
- Πάντα διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από φωτιά, θερμότητα και νερό.

LV **BRĪDINĀJUMS.** Piesardzības pasākumu neievērošana var izraisīt īssavienojumu un nopietnus ievainojumus, piemēram, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus un ugunsgrēka riskus.

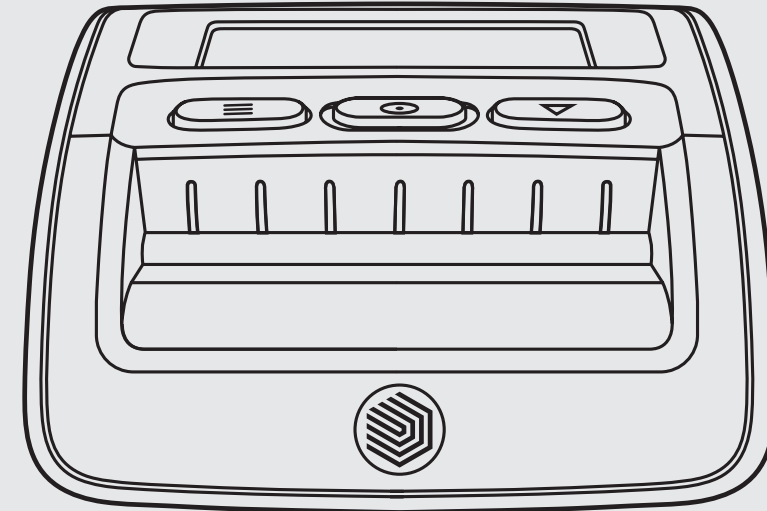
- Nekad neizmantojiet ierīci, barošanas adapteri vai vadus, ja tie ir bojāti.
- Nekad neraugieties ierīci, barošanas adapteri vai vadus šķidruma vai mitruma ietekmē, vai nepieskarieties tiem ar mitrām rokām.

Safescan LB-105 Baterija
- Vienmēr turiet bateriju prom no uguns, karstuma un ūdens.

BG **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Неследването на тези предпазни мерки може да доведе до късо съединение и сериозни наранявания, като изгаряния, електрически удари или опасност от пожар.

- Никога не използвате устройството, захранващия адаптер или кабелите, ако са повредени.
- Никога не излагайте устройството, захранващия адаптер или кабелите на течности или влага, и не ги докосвайте с мокри ръце.

Батерия Safescan LB-105
- Винаги дръжте батериите далеч от огън, топлина или вода.



Safescan 155-S G3 Automatic Counterfeit Detector Getting Started

Thank you for your purchase! Your Safescan 155-S has arrived and is ready to get to work. Simply turn the page and follow the instructions to get started. For more detailed information about the device and its features, please download and consult the full manual.

Download the manual



Get to know the Safescan 155-S and all it can do! Download the manual by scanning the QR code or visiting: www.safescan.com/155-s-g3-manual

Get the best service!

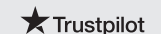


Get the most out of your detector and its three year warranty by registering it and subscribing to our newsletter. You'll even get an exclusive discount! www.safescan.com/subscribe

Share your opinion!



Help us improve our products and services by leaving a review.

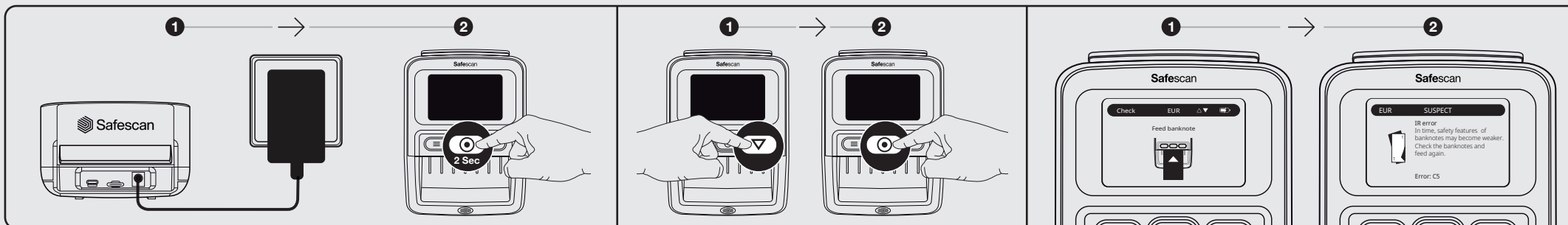


Getting started

1. Connect your device to an outlet using the supplied power adapter. Shortly press and hold the button to switch it on.

2. Press the button to view the available languages and press the button to select it. Repeat the same process to select your currency.

3. Insert your banknotes as indicated (1). If the device cannot verify the banknote as genuine, it will show a detailed error message (2).



DE

1. Schließen Sie Ihr Gerät mithilfe des mitgelieferten Netzteils an eine Steckdose an. Drücken und halten Sie kurz die Taste, um das Gerät einzuschalten.

2. Drücken Sie die Taste, um die verfügbaren Sprachen anzuzeigen, und drücken Sie erneut die Taste, um eine Sprache auszuwählen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um Ihre Währung auszuwählen.

3. Führen Sie die Banknote wie angezeigt ein (1). Kann das Gerät die Banknote nicht als echt überprüfen, wird eine detaillierte Fehlermeldung angezeigt (2).

ES

1. Conecte su dispositivo a una toma de corriente utilizando el adaptador de corriente suministrado. Mantenga pulsado brevemente el botón para encenderlo.

2. Pulse el botón para ver los idiomas disponibles y vuelva a pulsar el botón para seleccionar el idioma. Repita el mismo proceso para seleccionar la divisa.

3. Inserte el billete como se indica (1). Si el dispositivo no puede verificar que el billete es auténtico, le mostrará un mensaje de error detallado (2).

ET

1. Ühendage seade kaasaoleva toiteadapteri abil pistikupessa. Seadme sisselülitamiseks vajutage ja hoidke lühidalt all nuppu .

2. Vajutage nuppu , et kuvada saadaolevad keeled, ning vajutage uuesti nuppu , et keel valida. Korrake sama toimingut valuuta valimiseks.

3. Sisestage rahatäht vastavalt juhistele (1). Kui seade ei suuda rahatähte ehtsana kinnitada, kuvatakse üksikasjalik veateade (2).

FR

1. Branchez votre appareil à une prise de courant à l'aide de l'adaptateur secteur fourni. Appuyez brièvement et maintenez le bouton enfoncé pour l'allumer.

2. Appuyez sur le bouton pour afficher les langues disponibles, puis appuyez de nouveau sur le bouton pour sélectionner la langue. Répétez la même procédure pour sélectionner votre devise.

3. Insérez le billet comme indiqué (1). Si l'appareil ne parvient pas à vérifier l'authenticité du billet, un message d'erreur détaillé s'affichera (2).

IT

1. Collegare il dispositivo a una presa di corrente utilizzando l'alimentatore in dotazione. Tenga premuto brevemente il pulsante per accenderlo.

2. Prema il pulsante per visualizzare le lingue disponibili e prema di nuovo il pulsante per selezionare la lingua. Ripeta la stessa procedura per selezionare la valuta.

3. Inserisca la banconota come indicato (1). Se il dispositivo non riesce a verificare che la banconota sia autentica, verrà visualizzato un messaggio di errore dettagliato (2).

HU

1. Csatlakoztassa a készüléket egy konnektorhoz a mellékelt hálózati adapter segítségével. A bekapcsoláshoz röviden nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot.

2. Nyomja meg a gombot az elérhető nyelvek megjelenítéséhez, majd nyomja meg ismét a gombot a nyelv kiválasztásához. Ismétlje meg ugyanezt a pénznem kiválasztásához.

3. Helyezze be a bankjegyet az ábrának megfelelően (1). Ha a készülék nem tudja valódi bankjegyként azonosítani, részletes hibáüzenetet jelenít meg (2).

PT

1. Ligue o seu dispositivo a uma tomada utilizando o adaptador de alimentação fornecido. Prima e mantenha premido brevemente o botão para o ligar.

2. Prima o botão para ver os idiomas disponíveis e volte a premir o botão para seleccionar o idioma. Repita o mesmo processo para seleccionar a moeda.

3. Insira a nota conforme indicado (1). Se o dispositivo não conseguir verificar se a nota é autêntica, será apresentada uma mensagem de erro detalhada (2).

NL

1. Sluit de detector aan op een stopcontact met de meegeleverde adapter. Zet de detector aan door de knop kort ingedrukt te houden.

2. Gebruik de knop om door de beschikbare talen te bladeren en druk vervolgens op de knop om de gewenste optie te selecteren. Herhaal deze stappen om de valuta te kiezen.

3. Voer een bankbiljet in zoals aangegeven (1). Als de detector het niet als "echt" kan verifiëren, wordt er een gedetailleerde foutmelding weergegeven (2).

PL

1. Podłącz urządzenie do gniazdko za pomocą dołączonego zasilacza. Krótko naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby je włączyć.

2. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić dostępne języki, a następnie ponownie naciśnij przycisk , aby wybrać język. Powtórz ten sam proces, aby wybrać walutę.

3. Włóż banknot zgodnie ze wskazówkami (1). Jeśli urządzenie nie może potwierdzić autentyczności banknotu, wyświetli szczegółowy komunikat o błędzie (2).

EL

1. Συνδέστε τη συσκευή σας σε μια πρίζα χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο προσαρμογέα ρεύματος. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για λίγο το κουμπί για να την ενεργοποιήσετε.

2. Πατήστε το κουμπί για να δείτε τις διαθέσιμες γλώσσες και πατήστε ξανά το κουμπί για να επιλέξετε τη γλώσσα. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία για να επιλέξετε το νόμισμα.

3. Εισάγετε το χαρτονόμισμα όπως υποδεικνύεται (1). Αν η συσκευή δεν μπορεί να επιβεβαιώσει ότι το χαρτονόμισμα είναι γνήσιο, θα εμφανίσει ένα αναλυτικό μήνυμα σφάλματος (2).

CZ

1. Připojte zařízení k zásuvce pomocí dodaného napájecího adaptéru. Pro zapnutí krátce stiskněte a podržte tlačítko .

2. Stiskněte tlačítko pro zobrazení dostupných jazyků a znovu stiskněte tlačítko pro výběr jazyka. Stejným způsobem vyberte také měnu.

3. Vložte bankovku podle pokynů (1). Pokud zařízení nedokáže ověřit pravost bankovky, zobrazí se podrobná chybová zpráva (2).

DA

1. Tilslut din enhed til en stikkontakt ved hjælp af den medfølgende strømadapter. Tryk kort og hold knappen nede for at tænde den.

2. Tryk på knappen for at se de tilgængelige sprog, og tryk igen på knappen for at vælge sproget. Gentag den samme proces for at vælge valuta.

3. Indsæt pengesedlen som vist (1). Hvis enheden ikke kan bekræfte, at pengesedlen er ægte, vises en detaljeret fejlmeldelse (2).

LT

1. Prijunkite įrenginį prie elektros lizdo naudodami pridėtamą maitinimo adapterį. Norėdami jį įjungti, trumpai paspauskite ir palaikykite mygtuką .

2. Paspauskite mygtuką , kad pamatytumėte galimas kalbas, ir dar kartą paspauskite mygtuką , kad pasirinktumėte kalbą. Tą patį pakartokite, kad pasirinktumėte valiutą.

3. Įdėkite banknotą taip, kaip parodyta (1). Jei įrenginys negali patvirtinti, kad banknotas yra tikras, bus rodomas išsamus klaidos pranešimas (2).

SV

1. Anslut din enhet till ett uttag med den medföljande nätadaptern. Tryck kort och håll in knappen för att slå på den.

2. Tryck på knappen för att visa de tillgängliga språken och tryck igen på knappen för att välja språk. Upprepa samma steg för att välja valuta.

3. Sätt in sedeln enligt anvisningarna (1). Om enheten inte kan verifiera att sedeln är äkta visas ett detaljerat felmeddelande (2).

SK

1. Připojte zariadenie do zásuvky pomocou dodaného napájacieho adaptéra. Na zapnutie krátke stlačte a podržte tlačidlo .

2. Stlačte tlačidlo na zobrazenie dostupných jazykov a opätovne stlačte tlačidlo na výber jazyka. Rovnakým spôsobom vyberte aj menu.

3. Vložte bankovku podľa pokynov (1). Ak zariadenie nedokáže overiť pravosť bankovky, zobrazí sa podrobná chybová správa (2).

BG

1. Свържете устройството си към контакт, като използвате предоставения захранващ адаптер. За да го включите, натиснете и задръжте за кратко бутон .

2. Натиснете бутон , за да видите наличните езици, и натиснете отново бутон , за да изберете език. Повторете същата процедура, за да изберете валута.

3. Поставете банкнотата, както е показано (1). Ако устройството не може да потвърди, че банкнотата е истинска, ще се покаже подробно съобщение за грешка (2).

LV

1. Pievienojiet ierīci kontaktligzdai, izmantojot komplektā iekļauto strāvas adapteri. Lai to ieslēgtu, īsi nospiediet un paturiet nospiestu pogu .

2. Nospiediet pogu , lai apskatītu pieejamās valodas, un vēlreiz nospiediet pogu , lai izvēlētos valodu. Atkārtojiet to pašu, lai izvēlētos valūtu.

3. Ievietojiet banknoti, kā norādīts (1). Ja ierīce nespēj apstiprināt banknotes autentiskumu, tā parādis detalizētu kļūdas ziņojumu (2).

FI

1. Liitä laite pistorasiaan mukana toimitetulla virtalähtteellä. Käynnistä laite painamalla ja pitämällä hetken painiketta .

2. Paina painiketta nähdäkseksi käytettävissä olevat kielet, ja valitse kieli painamalla painiketta. Toista sama valitaksesi valuutta.

3. Syötä seteli kuvan mukaisesti (1). Jos laite ei pysty varmistamaan setelin aitoutta, se näyttää yksityiskohtaisen virheilmoituksen (2).



Download the manual

Get to know the Safescan 155-S and all it can do! Download the manual by scanning the QR code or visiting: www.safescan.com/155-s-g3-manual